

THE BRITISH SCHOOLS



Founded 1908

Dear Parents,

A few weeks ago, a little girl in Form 5 was waiting to go home because one of her classmates had tested positive for COVID 19. As she was waiting, she came up and said, 'I don't want to go home. We have only just got back to School.' I told her she would be back soon. 'Yes', she replied, 'but I am sad, and I am angry because I don't want to go. And I am.....' as she struggled with the word, she said, 'I am decepcionada'. I then said, 'disappointed'? 'That as well!' came the reply.

Today I feel the same. The School is empty of children once more. At least we have had five weeks back so the teachers, particularly those with younger children, have got to know their students a little better before the online classes began. In 2020 we had to start online learning from nothing, this year we know more of how it works. I have been talking to many Junior teachers this morning who were very pleased with how the first day went. Some of the Early Years teachers commented on how well the students had worked online yesterday.

What we do know about online learning is that for our students, coping with seven hours of solid online teaching is very difficult and does not work. That is why we have asked teachers to only 'teach' for the full lesson when absolutely necessary. There are so many other ways of learning. For example, a teacher might want the class to work on a written essay. She might start the class, check everyone knows what is required then leave them to work by themselves, but being available if needed. That happens when students are in School, so why not online? Or the teacher might ask students to discuss a topic in smaller groups and then get back together to share their thoughts. Equally, the teacher might explain something, then give the students time to practice the new skill before checking either at the end of the lesson or the following one to see if they have understood. The options are endless, but what we do not want is 'zoom fatigue'. This applies to teachers as well as students. As we do not know how long we will be out of school, we must pace ourselves accordingly.

I would like to expand on a topic I touched in the introductory meeting in February, which already seems a long time ago! Our academic results in 2020, even after the difficulties we faced, were excellent. Our Diploma average was 31, and it has been at this number ever since we changed to the November sessions. We had the highest percentage of students with 40 plus points, and the lowest number of students failing the Diploma since the change. Many subjects, including some with a considerable number of students taking the subjects, achieved 100% passing rates and achieved higher than the world averages. We have altered our 5YL and 6YL subject content in the national programmes to better prepare students for their university careers. Feedback from those universities shows they can see the difference.

Coming before the Diploma, we have IGCSE. In 2020, there was 100% pass rate in the top set who take English Literature, many gaining an A* or A. In every subject the percentage of students achieving an A*- C pass was higher than the previous year. In maths and English Language, over 40% of our students were awarded an A* or A, which was the best results we have ever had. 22 students obtained an A* or A in all of their subjects. 17 students obtained these top marks in all six subjects, which was a tremendous effort. A further five obtained them in five subjects, one less because they were not in the top set for English so they did not take English Literature. Both IB Diploma and IGCSE are international examinations, often sat by students in some of the finest

schools around the world. Our standards are high, and we are maintaining them. The evidence shows that. We might be doing things differently than some of you remember when you were at school, but that is to be expected as times are different. We will always be looking to update and improve our curriculum as times change but we will always maintain the high standards to which we aspire.

The start of 2021 was excellent, which is why I feel so sad we have had to stop. Students were back in class and learning, and it was obvious they were pleased to be back. After a few days of teething problems, the new drop off system was introduced and the traffic flow now works well. Yes, it gets a little busy from around 7.55am to 8.10am, but we do not have gridlock. The younger students have got used to being dropped off, and our staff are very pleased to help them in the morning. Although it is raining today, thankfully we have not had rain yet for drop off, but we are building a covering for protection. Another decision was to not allow 1YL to 4YL out of School at lunchtimes, and this too has appeared sound so we now know where these students are at lunchtimes.

I mentioned in a previous letter that we had started a week earlier in February with the intention of having three weeks' vacation in July. Secundaria have confirmed our proposal, so all being well, we will have the longer break in the middle of the academic year to recharge our batteries for the second term. We will also take an 'asuetto' for staff and students on Monday, 1st November, making a long weekend as Tuesday, 2nd November, is a public holiday. The final date for you at the moment is that Parent-Teacher conferences will be on Wednesday, 12th May, and parents will meet with their Form Teachers (or Tutors for 5YL and 6YL). This will be a similar online meeting like last year, and we know from comments the format was well-received. Students will not be in school that day, and further details will be sent by Junior and Senior nearer the time.

I have just heard through the window one of the Junior teachers cheerfully saying 'goodbye class, see you tomorrow' as she finishes her online session. We are all hopeful we will see the students back in School soon, but until then, I wish all of you a restful break.

Regards,

Mark Rosevear
Principal

Estimados Padres:

Hace algunas semanas, una alumna de Form 5 estaba esperando para irse a casa porque una de sus compañeras había dado positivo COVID 19 y mientras esperaba, se acercó a mí y dijo: "No quiero ir a casa. Acabamos de volver al Colegio". Le dije que volvería pronto. Sí", respondió, "pero ahora estoy triste y enojada porque no me quiero ir. Y estoy....." mientras buscaba la palabra, dijo, 'estoy decepcionada'. Entonces le dije: "¿Decepcionada? Eso también", respondió.

Hoy siento lo mismo. El Colegio está vacío de niños una vez más. Al menos hemos tenido cinco semanas de vuelta para que los docentes, sobre todo los que tienen alumnos más pequeños, los hayan podido conocer un poco mejor antes de empezar las clases online. En 2020 tuvimos que empezar el aprendizaje en línea desde la nada, este año sabemos más de cómo funciona. Esta mañana he hablado con muchos docentes que estaban muy contentos de cómo había ido el primer día. Algunos de los docentes de Early Years comentaron lo bien que los alumnos habían trabajado en línea ayer.

Lo que sí sabemos sobre el aprendizaje en línea es que, para nuestros alumnos, tener siete horas de corrido de enseñanza en línea es muy difícil y no resulta positivo. Por eso hemos pedido a los

docentes que sólo "enseñen" la lección completa cuando sea absolutamente necesario. Hay muchas otras formas de aprender. Por ejemplo, un docente puede querer que la clase trabaje en una redacción. Puede empezar la clase, comprobar que todos saben lo que tiene que hacer y dejar que trabajen por su cuenta, pero estando disponible si lo necesitan. Eso ocurre cuando los alumnos están en el Colegio, entonces ¿por qué no en línea? O el docente puede pedir a los alumnos que discutan un tema en grupos más pequeños y que luego se reúnan para compartir sus ideas. También es posible que el profesor explique algo y les dé tiempo a los alumnos para que lo practiquen antes de comprobar al final de la clase, o en la siguiente lección, si lo han entendido. Las opciones son infinitas, pero lo que no queremos es la "fatiga del zoom". Esto se aplica tanto a los docentes como a los alumnos. Como no sabemos cuánto tiempo vamos a estar trabajando de forma virtual, tenemos que llevar un ritmo adecuado.

Me gustaría ampliar un tema que mencioné en la Reunión Informativa de febrero, ¡que ya parece que fue hace mucho tiempo! Nuestros resultados académicos en 2020, incluso después de las dificultades a las que nos enfrentamos, fueron excelentes. La media de nuestros diplomas fue de 31, y se ha mantenido en esta cifra desde que cambiamos a las sesiones de noviembre. Sin embargo, tuvimos el mayor porcentaje de alumnos con 40 puntos o más, y el menor número de alumnos que no obtuvieron el Diploma desde este cambio. Muchas asignaturas, incluidas algunas que fueron cursadas con un número considerable de alumnos, han logrado un porcentaje de aprobados del 100% y han superado los promedios a nivel mundial. Hemos modificado el contenido de nuestras asignaturas 5YL y 6YL en los programas nacionales para preparar mejor a los estudiantes para sus carreras universitarias. Los comentarios de esas universidades nos muestran que pueden ver la diferencia.

Antes del Diploma, tenemos el IGCSE. En 2020, hubo un 100% de aprobados en el top set que toma la materia Literatura Inglesa, muchos de estos alumnos obtuvieron una A* o A. En todas las asignaturas, el porcentaje de alumnos que obtuvieron nota de pase, es decir de A* a C, fue más alto que el año anterior. En matemáticas y lengua inglesa, más del 40% de nuestros alumnos obtuvieron una A* o A, lo que supuso los mejores resultados que hemos tenido nunca. 22 alumnos obtuvieron una A* o A en todas las asignaturas. 17 alumnos obtuvieron estas notas máximas en las seis asignaturas, lo que supuso un gran esfuerzo. Otros cinco los obtuvieron en cinco asignaturas, uno menos porque no estaban en el top set de inglés, por lo que no cursaron Literatura Inglesa. Tanto el Diploma del IB como el IGCSE son exámenes internacionales, a los que suelen presentarse alumnos de algunos de los mejores colegios del mundo. Nuestro nivel de exigencia es alto y lo mantenemos. Las pruebas lo demuestran. Puede que hagamos las cosas de forma diferente a como algunos de ustedes recuerdan de cuando iban al colegio, pero eso es de esperar, ya que los tiempos son diferentes. Siempre trataremos de actualizar y mejorar nuestro plan de estudios a medida que los tiempos cambien, pero siempre manteniendo el alto nivel al que aspiramos.

El comienzo de 2021 fue excelente, por lo que me entristece que hayamos tenido que parar. Los alumnos volvieron a clase y a aprender, y era evidente que estaban contentos de haber vuelto. Después de unos días de pequeños ajustes, se introdujo el nuevo sistema de drop off y el flujo de tráfico ahora funciona bien. Si bien hay un poco de tráfico entre las 7.55 y las 8.10, no hay embotellamientos. Los alumnos más pequeños se han acostumbrado a que los dejen, y nuestro personal está encantado de ayudarles por la mañana. Aunque hoy está lloviendo, afortunadamente todavía no ha llovido cuando dejan a los alumnos, pero estamos construyendo un techo para protegerlos. Otra decisión de este año fue la de no permitir que los alumnos de 1YL a 4YL salieran del Colegio a la hora del almuerzo, y esto también ha resultado acertado, por lo que ahora sabemos dónde están estos alumnos a la hora del almuerzo.

En una carta anterior mencioné que habíamos empezado las clases una semana antes en febrero con la intención de tener tres semanas de vacaciones en julio. Secundaria ha aprobado nuestra propuesta, así que, si todo va bien, tendremos el descanso más largo a mitad de curso para recargar las pilas de cara al segundo semestre. También tendremos un "asueto" para el personal y los alumnos el lunes 1 de noviembre, haciendo un fin de semana largo ya que el martes 2 de noviembre

es feriado nacional. La última fecha para informarles por el momento es la de las reuniones de padres y Form Teachers (o Tutores para 5YL y 6YL), que tendrán lugar el miércoles 12 de mayo. Será una reunión online similar a la del año pasado, y sabemos por los comentarios que el formato fue bien recibido. Los alumnos no tendrán clase ese día; brindaremos más detalles desde secretaría de Junior y Senior más cerca de la fecha.

Acabo de escuchar a través de la ventana a una de las maestras de Junior diciendo alegremente "adiós clase, hasta mañana" mientras termina su sesión en línea. Todos tenemos la esperanza de ver a los alumnos de regreso pronto, pero hasta entonces, les deseo a todos un buen descanso.

Atentamente,

Mark Rosevear
Principal

Phone: (598) 2600 34 21 - Fax: (598) 2601 63 38
Máximo Tajés 6421 – Montevideo - Uruguay

[Please consider if it is really necessary to print this email.](#)

This message contains confidential information and is intended for [Recipient]. If you are not the intended recipient you are notified that disclosing, copying, distributing or taking any action in reliance on the contents of this information is strictly prohibited. E-mail transmission cannot be guaranteed to be secure or error-free as information could be intercepted, corrupted, lost, destroyed, arrive late or incomplete, or contain viruses. The sender therefore does not accept liability for any errors or omissions in the contents of this message, which arise as a result of e-mail transmission. If verification is required please request a hard-copy version.